

ENTIDAD 113

TEATRO NACIONAL CERVANTES

POLÍTICA PRESUPUESTARIA DE LA ENTIDAD

La misión primaria del Teatro Nacional Cervantes (TNC) es pensar el teatro y lo nacional en toda su complejidad, entendiendo que la Institución va mucho más allá del edificio del Teatro y abarca todo el país. No como centro irradiador, de la capital al interior; no como lugar de convergencia, del interior a la capital, sino como un nodo en una vasta red de las prácticas teatrales del país.

Estas prácticas definen y amplían el ámbito de acción. El sentido de teatro nacional no se restringe a las obras de autor argentino sino al teatro que se hace en el país o que es relevante para el país, y que puede contribuir a agitar o transformarlo, en suma, a crearlo. Un teatro nacional debe ser una caja de resonancia de los conflictos estéticos y sociales actuales, y éstos deben orientar la mirada sobre el pasado y nuestra tradición. Más que un teatro-museo, el objetivo es un teatro-reflejo del presente y, con suerte, un teatro-reloj que adelante lo que vendrá.

Teatro Nacional Cervantes buscará hacerse cargo de su especificidad en tanto teatro público, sin imitar los procedimientos y requerimientos del teatro comercial ni absorber las prácticas del teatro independiente. El Teatro Nacional Cervantes se propone convertirse en la casa de los artistas vivos y lugar donde puedan trabajar desde la experimentación, el desafío, el riesgo y el error.

El teatro público se concibe no como un servicio obligado a satisfacer una demanda preexistente o que esté al servicio de determinada política oficial, sino como una institución que ofrezca a la ciudadanía expresiones artísticas en las cuales reflejarse o negarse, que discuta los modelos dominantes, que estimule la diversidad y que pueda transformarse en una plataforma para el desarrollo de nuevas asociaciones de artistas y públicos que piensen crítica y activamente su arte y su época.

A tal fin se planifica desarrollar las siguientes acciones:

- Programación teatral estable en las salas María Guerrero, Orestes Caviglia, Luisa Vehil y Trinidad Guevara.
- Teatro Cervantes - Teatro Nacional Argentino produce en el país
- Territorios en Conflicto - Ciclo de conferencias performáticas
- Laboratorios de creación
- Gestión de públicos
- Visitas guiadas al Teatro Cervantes
- Giras nacionales e internacionales
- Concurso organizado por Argentores y el TC
- Presentaciones especiales: Acción de inicio, Eco estadías de composición Sonora, Volumen - Escena editada y Acción de cierre.

Los principales objetivos que se prevé llevar a cabo en el año 2019 acordes con la alta misión de la Entidad son:

- Producir obras teatrales, puestas en escena con el mejor nivel de calidad y con el propósito de hacerlas llegar a la mayor cantidad de público, las cuales integrarán la temporada oficial para las Salas María Guerrero (3 importantes espectáculos de gran formato y 2 eventos especiales ciclos-festivales); Orestes Caviglia (4 espectáculos de formato mediano) y Sala Luisa Vehil (4 espectáculos de pequeño formato). Además se prevé la producción de un espectáculo infantil de gran formato en la Sala María Guerrero y otro de mediano formato en la Sala Orestes Caviglia.

- Identificar y hacer visible la diversidad de manifestaciones escénicas del país, con el objetivo de estimular la producción, la investigación y la experimentación en el territorio nacional. En este sentido, el teatro busca trascender los límites del edificio central para estimular proyectos escénicos fuera de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Todas las obras de este programa fueron seleccionadas a partir de la convocatoria “Teatro Nacional Argentino – Teatro Cervantes produce en el país”.
- Realizar el ciclo de conferencias performáticas inaugurado en el 2017, que propone cruces entre las artes visuales, el teatro, la performance y el ensayo crítico, a partir de las investigaciones que una serie de artistas llevan a cabo en distintos territorios en conflicto de nuestro país. Los resultados de estas investigaciones trazan preguntas, conclusiones y aproximaciones a los diferentes conflictos, a la vez que crean un dispositivo escénico para compartirlos y comunicarlos. En “Territorios en Conflicto”, un grupo de artistas e investigadores intenta escuchar y amplificar las voces de las cada vez más numerosas víctimas del mal llamado desarrollo económico.
- Desarrollar un proceso de investigación sostenido en el tiempo, que permita de manera orgánica construir una usina de experimentación, sin depender de un resultado artístico final. A través de “laboratorios de creación” se propone un espacio para la investigación aplicada a la creación escénica permitiendo el tránsito a una experiencia concebida como campo de prueba, un espacio que contemple tanto el hallazgo, como el ensayo y el error. Los participantes de estos laboratorios serán seleccionados mediante audiciones abiertas a toda la comunidad teatral. Los trabajos realizados en el marco de los Laboratorios contarán con sesiones abiertas al público en general.
- Acercar el Teatro Nacional Cervantes a los diferentes grupos que integran nuestra comunidad, con especial atención en los jóvenes, las familias y los nuevos espectadores, a través de diferentes acciones y estrategias personalizadas, atendiendo a las formas que adquiere en la actualidad la industria cultural y las posibilidades que ofrece la tecnología. La aspiración es ser un espacio de transformación social brindando experiencias de descubrimiento, inspiración y goce en el marco de los espectáculos que ofrece el TNC, entendido como un teatro de y para la comunidad.
- Realizar visitas guiadas al edificio histórico del Teatro Nacional Cervantes que proponen nuevas perspectivas, usos y acercamientos performáticos a su fascinante arquitectura. Las visitas guiadas constituyen la aproximación al único teatro nacional desde la mirada de un artista que imprime una estética, un lenguaje y un modo de apropiarse del espacio. En cada visita, se reconfiguran otros recorridos estéticos e históricos, otros trayectos sensibles que permiten modos de compartir y transitar el teatro. Narrar al Teatro Nacional Cervantes es un modo de volverlo a habitar.
- Realizar giras nacionales e internacionales que desde el 2017 se constituyen en una nueva etapa del plan nacional de giras y el inicio del programa “TNA - TC Produce en el país”, que tiene como horizonte la producción integral de obras en distintas sedes del país, ampliando la red de creación teatral federal y pública. Por su parte, el plan de giras estableció los primeros vínculos con el repertorio de obras de 2017, que continuará en 2019. Este recorrido fue acompañado por primera vez en más de una década por los recursos humanos propios del TNC y concluyó con la renovación del vínculo con el “Circuito Teatral” del Instituto Nacional del Teatro que recibió las giras de las obras del programa “Produce en el país”.
- Realizar un concurso de dramaturgia inédita a través de un convenio entre el Teatro Nacional Cervantes y Argentores, dirigido a todos los autores argentinos. La obra seleccionada formará parte de la programación del Teatro Nacional Cervantes durante la temporada 2019.
- Realizar la “Acción de inicio” o una acción inaugural de la temporada, focalizada en un artista de envergadura para la historia del teatro argentino, en la que se reunirán a alrededor de cien figuras del campo teatral, durante doce horas de espectáculos simultáneos.
- Realizar “Eco estadias de composición sonora” que es un programa de residencias de investigación, experimentación y creación musical contemporánea, convoca a compositores para que trabajen

durante diez semanas en la creación de piezas electrónicas multicanal, obras instrumentales o composiciones mixtas, que serán estrenadas en el marco del Ciclo de Música Contemporánea del TNC. Se propone una dinámica de trabajo intensa, durante la que cada compositor podrá desarrollar su proceso creativo en contacto directo con los recursos humanos y tecnológicos que necesite su proyecto.

- Realizar la edición conocida como “Volumen - Escena editada” como forma de encuentro con editores independientes del mundo que están pensando la contemporaneidad del libro de artes escénicas pero también el libro como una nueva escena. Las mutaciones de nuestro presente modifican los soportes de escritura, las técnicas de reproducción y las formas de leer. Los libros y editores reunidos en Volumen desde su primera edición, en 2017, son aquellos que juegan un rol en el campo de las tensiones de su tiempo, que abandonan la idea de transformarse en espacios de consagración para proponerse como escenas de debate, de ruptura y nacimiento de nuevas voces, formas, materialidades, modos de circulación, relaciones humanas y economías alternativas a lo dominante. En 2019 “Volumen - Escena editada” continuará indagando la relación entre el libro y la escena, la escritura y el cuerpo, la lectura y el baile, asumiendo, como diría Roland Barthes, que “lo contemporáneo es lo intempestivo”.
- Realizar una “Acción de cierre de la temporada, dedicada al arte sonoro, en la que el teatro ofrecerá más de veinte conciertos que convivirán, en simultáneo, en la sala María Guerrero y otros espacios del teatro. Atendiendo a esta dinámica, se proyecta una acción artística de cierre que permita celebrar el fin de la temporada y anunciar el inicio de la próxima.

GASTOS POR FINALIDADES Y FUNCIONES (ENTIDAD)

| FIN | FUN | DENOMINACION | IMPORTE |
|--------------|-----|---------------------|--------------------|
| 3 | 4 | Educación y Cultura | 433.542.140 |
| TOTAL | | | 433.542.140 |

CRÉDITOS POR INCISO - PARTIDA PRINCIPAL (ENTIDAD)

(en pesos)

| INCISO - PARTIDA PRINCIPAL | IMPORTE |
|--|--------------------|
| TOTAL | 433.542.140 |
| Gastos en Personal | 212.104.790 |
| Personal Permanente | 179.950.642 |
| Servicios Extraordinarios | 2.275.521 |
| Asistencia Social al Personal | 1.577.996 |
| Personal contratado | 28.300.631 |
| Bienes de Consumo | 15.953.000 |
| Productos Alimenticios, Agropecuarios y Forestales | 3.483.000 |
| Textiles y Vestuario | 2.053.000 |
| Productos de Papel, Cartón e Impresos | 1.590.000 |
| Productos de Cuero y Caucho | 660.000 |
| Productos Químicos, Combustibles y Lubricantes | 3.690.000 |
| Productos de Minerales No Metálicos | 320.000 |
| Productos Metálicos | 2.942.000 |
| Minerales | 400.000 |
| Otros Bienes de Consumo | 815.000 |
| Servicios No Personales | 123.020.000 |
| Servicios Básicos | 4.745.000 |
| Alquileres y Derechos | 1.591.000 |
| Mantenimiento, Reparación y Limpieza | 17.927.500 |
| Servicios Técnicos y Profesionales | 72.524.370 |
| Servicios Comerciales y Financieros | 10.848.630 |
| Pasajes y Viáticos | 1.085.346 |
| Impuestos, Derechos, Tasas y Juicios | 1.298.154 |
| Otros Servicios | 13.000.000 |
| Bienes de Uso | 82.464.350 |
| Construcciones | 63.314.350 |
| Maquinaria y Equipo | 19.150.000 |

CUENTA AHORRO INVERSIÓN FINANCIAMIENTO
(en pesos)

| | |
|---|--------------|
| I) Ingresos Corrientes | 4.200.000 |
| Ventas de Bienes y Serv. de las Administraciones Públicas | 4.200.000 |
| II) Gastos Corrientes | 351.077.790 |
| Gastos de Consumo | 351.077.790 |
| III) Result.Econ.Ahorro/Desahorro (I - II) | -346.877.790 |
| IV) Recursos de Capital | 0 |
| V) Gastos de Capital | 82.464.350 |
| Inversión Real Directa | 82.464.350 |
| VI) Recursos Totales (I + IV) | 4.200.000 |
| VII) Gastos Totales (II + V) | 433.542.140 |
| VIII) Result.Financ. antes Contrib. (VI - VII) | -429.342.140 |
| IX) Contribuciones figurativas | 429.342.140 |
| X) Gastos figurativos | 0 |
| XI) Resultado Financiero (VIII + IX - X) | 0 |
| XII) Fuentes Financieras | 0 |
| XIII) Aplicaciones Financieras | 0 |

COMPOSICIÓN DE LOS RECURSOS POR RUBROS

| RUBRO | ESTIMADO |
|---|--------------------|
| TOTAL | 433.542.140 |
| Venta de Bienes y Servicios de Administraciones Públicas | 4.200.000 |
| Venta de Bienes | 4.200.000 |
| Bienes Varios de la Administración Nacional | 4.200.000 |
| Contribuciones Figurativas | 429.342.140 |
| Contribuciones para Financiar Gastos Corrientes | 346.877.790 |
| Contrib. de la Adm. Central para Financiar Gastos Corrientes | 346.877.790 |
| Contribuciones para Financiar Gastos de Capital | 82.464.350 |
| Contrib. de la Adm. Central para Financiar Gastos de Capital | 82.464.350 |

LISTADO DE PROGRAMAS Y CATEGORÍAS EQUIVALENTES

| CODIGO | DENOMINACION | UNIDAD EJECUTORA | CREDITO |
|--------------|--|------------------------------|--------------------|
| 16 | Acciones Artísticas del Teatro Nacional Cervantes | Teatro Nacional Cervantes | 433.542.140 |
| TOTAL | | | 433.542.140 |

PROGRAMA 16
ACCIONES ARTÍSTICAS DEL TEATRO NACIONAL CERVANTES

UNIDAD EJECUTORA
TEATRO NACIONAL CERVANTES

DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA

A través de este programa se realizan un conjunto de acciones destinadas a cubrir la programación de todas las salas del Teatro, producir integralmente espectáculos en el marco del programa Teatro Nacional Argentino produce en el País y fomentar la circulación de espectáculos a través de su plan de Giras Nacionales e Internacionales.

A su vez, desarrolla eventos especiales de gran relevancia, ciclos performáticos y usinas de creación e investigación, además de favorecer la edición, publicación y circulación de libros, persiguiendo el objetivo de generar nuevos vínculos con los diferentes públicos y la promoción de las actividades del Teatro.

METAS, PRODUCCIÓN BRUTA E INDICADORES

| DENOMINACION | UNIDAD DE MEDIDA | CANTIDAD |
|---|-----------------------|----------|
| METAS : | | |
| Representaciones Artísticas - Ciclo de Conferencias Performativas en Territorios del País | Obra Puesta en Escena | 10 |
| Representaciones Artísticas El Teatro Produce en el País | Obra Puesta en Escena | 64 |
| Representaciones Artísticas Giras Nacionales | Obra Puesta en Escena | 200 |
| Representaciones Artísticas Laboratorios de Creación | Obra Puesta en Escena | 42 |
| Representaciones Artísticas en la Sala del Teatro | Obra Puesta en Escena | 550 |

LISTADO DE ACTIVIDADES ESPECÍFICAS Y PROYECTOS

| CODIGO | DENOMINACION | UNIDAD EJECUTORA | CREDITO |
|---------------------|---|---------------------------|--------------------|
| Actividades: | | | |
| 01 | Acciones Artísticas del Teatro Nacional Cervantes | Teatro Nacional Cervantes | 280.438.074 |
| 02 | Producción de Espectáculos | Teatro Nacional Cervantes | 80.289.716 |
| Proyectos: | | | |
| 20 | Restauración Integral y Puesta en Valor del Edificio del Teatro Nacional Cervantes - Etapa II | Teatro Nacional Cervantes | 63.314.350 |
| 23 | Readecuación y Puesta en Valor de los 5 Ascensores del Teatro Nacional Cervantes, Ciudad Autónoma de Buenos Aires | Teatro Nacional Cervantes | 9.500.000 |
| TOTAL: | | | 433.542.140 |

CRÉDITOS POR INCISO - PARTIDA PRINCIPAL

(en pesos)

| INCISO - PARTIDA PRINCIPAL | IMPORTE |
|--|--------------------|
| TOTAL | 433.542.140 |
| Gastos en Personal | 212.104.790 |
| Personal Permanente | 179.950.642 |
| Servicios Extraordinarios | 2.275.521 |
| Asistencia Social al Personal | 1.577.996 |
| Personal contratado | 28.300.631 |
| Bienes de Consumo | 15.953.000 |
| Productos Alimenticios, Agropecuarios y Forestales | 3.483.000 |
| Textiles y Vestuario | 2.053.000 |
| Productos de Papel, Cartón e Impresos | 1.590.000 |
| Productos de Cuero y Caucho | 660.000 |
| Productos Químicos, Combustibles y Lubricantes | 3.690.000 |
| Productos de Minerales No Metálicos | 320.000 |
| Productos Metálicos | 2.942.000 |
| Minerales | 400.000 |
| Otros Bienes de Consumo | 815.000 |
| Servicios No Personales | 123.020.000 |
| Servicios Básicos | 4.745.000 |
| Alquileres y Derechos | 1.591.000 |
| Mantenimiento, Reparación y Limpieza | 17.927.500 |
| Servicios Técnicos y Profesionales | 72.524.370 |
| Servicios Comerciales y Financieros | 10.848.630 |
| Pasajes y Viáticos | 1.085.346 |
| Impuestos, Derechos, Tasas y Juicios | 1.298.154 |
| Otros Servicios | 13.000.000 |
| Bienes de Uso | 82.464.350 |
| Construcciones | 63.314.350 |
| Maquinaria y Equipo | 19.150.000 |